

A College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Hollandia) által 2009. június 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Milieudefensie és Vereniging Goede Waar & Co. kontra College voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen en biociden, más felek az eljárásban: Bayer CropScience BV és Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

(C-266/09. sz. ügy)

(2009/C 267/47)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het Bedrijfsleven.

Az alapeljárás felei

Felperes: Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Milieudefensie és Vereniging Goede Waar & Co.

Alperes: College voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen en biociden

Más felek az eljárásban: Bayer CropScience BV és Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a 2003/4/EK irányelv⁽¹⁾ 2. cikke szerinti „környezeti információ” fogalmát, hogy abba beletartoznak azok az információk is, amelyeket a növényvédő szer engedélyének (meghosszabbítása) iránti nemzeti eljárás keretében valamely, az élelmiszerekben vagy italokban található peszticid, annak összetevője vagy bomlásterméke határértékének megállapítására tekintettel nyújtottak be?
2. Amennyiben az ilyen információk a 2003/4 irányelv 2. cikke szerinti „környezeti információknak” tekintendők: milyen kapcsolat áll fenn a 91/414/EGK irányelv⁽²⁾ 14. cikke és a 2003/4 irányelv között az első kérdésben említett információk esetében, és különösen, csak akkor lehet-e a 91/414 irányelv 14. cikkét alkalmazni, ha azzal nem sérülnek a 2003/4 irányelv 4. cikkének (2) bekezdése szerinti kötelezettségek?

3. Amennyiben az első és a második kérdésre adott válaszból az következik, hogy az alperesnek a jelen esetben alkalmaznia kell a 2003/4 irányelv 4. cikkét, akkor a 4. cikkből következik-e, hogy a közzététel által szolgált közérdek és a megtagadás által szolgált különös érdek ezen rendelkezésben előírt mérlegelésének a jogalkalmazás szintjén kell megvalósulnia, vagy ez megtörténhet a nemzeti jogalkotás szintjén is?

⁽¹⁾ A környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 41., 26. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 375. o.).

⁽²⁾ A környezeti információkhoz való hozzáférés szabadságáról szóló, 1990. június 7-i 90/313/EGK tanács irányelv (HL L 158., 56. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 402. o.).

A Court of Session (Skócia), Edinburgh (Egyesült Királyság) által 2009. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Macdonald Resorts Limited kontra The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(C-270/09. sz. ügy)

(2009/C 267/48)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Session (Skócia), Edinburgh

Az alapeljárás felei

Felperes: Macdonald Resorts Limited

Alperes: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Ha az MRL — a klub alapszabálya és az ahhoz kapcsolódó szerződések rendelkezései alapján — szerződéses jogok („jogosultsági pontok”) olyan szolgáltatását nyújtja, amely a vevőt évente — az MRL időben megosztott használatú szálláshelyeinek lefoglalására és használatára — beváltható pontokra jogosítja fel, az ilyen szolgáltatást:
 - a) ingatlanok a hatodik HÉA-irányelv 13. cikke B. része b) pontjának (jelenleg a 2006/112 irányelv⁽¹⁾ 135. cikke (1) bekezdése l) pontja) értelmében vett bérbe- vagy hasznóbérbeadásának, vagy
 - b) klubtagságnak, vagy
 - c) másnak
 kell-e tekinteni?

2. Az 1. kérdésre adandó választ befolyásolja-e az, hogy:

- a) bizonyos esetekben a szerződéses jogokat az ügyfelek azért cserébe szerzik meg, hogy az MRL-nél elhelyezik már meglévő, arra vonatkozó jogaikat, hogy az adott helyen fekvő, időben megosztott használatú szálláshelyet egy vagy több meghatározott hétig használjanak?
- b) az ügyfél bármelyik évben dönthet úgy, hogy az adott évi pontokra vonatkozó jogosultságának egészét vagy egy részét nem váltja foglalásra, és ehelyett azt választja, hogy a következő évre vonatkozó jogosultságát gyarapítja, vagy — az adott évre vonatkozó szabályozás szerződéses feltételeitől függően — a következő évi pontokra vonatkozó jogosultságából történő „kölcsonzás” révén gyarapítja az adott évi jogosultságát;
- c) a szálláshelyalapot képező ingatlanok a jogosultsági pontok megszerzésének időpontja és a pontok — ingatlan használati jogáért cserébe történő — beváltásának időpontja között módosulhatnak;
- d) az ügyfelet minden évben megillető pontok számát a szolgáltatást nyújtó — a szabályozás szerződéses feltételeivel összhangban — módosíthatja;
- e) a felperes időről időre lehetővé teheti, hogy a jogosultsági pontok jogosultjai hozzáférjenek egy időben megosztott használati illetőségekkel kapcsolatos külső csereprogramhoz;
- f) a felperes időről időre lehetővé teheti, hogy a jogosultsági pontok jogosultjai pontjaikat a felperes által üzemeltetett szállodákban igénybe vehető szálláshelyre vagy a felperes által nyújtott egyéb előnyökre cseréljék?

3. Ha az adóalany a fenti 1. és 2. kérdésben leírt szolgáltatásokat nyújtja,

- a) ezek a hatodik HÉA-irányelv 9. cikke (2) bekezdésének a) pontja (jelenleg a 2006/112 irányelv 45. cikke) értelmében vett „ingatlanokkal kapcsolatos szolgáltatásoknak” minősülnek-e;
- b) amennyiben a 3. kérdés a) pontjára adott válasz igenlő, akkor hogyan kell meghatározni a teljesítés helyét olyan körülmények között, amikor a klubtagok egynél több tagállamban gyakorolhatják a használatra vonatkozó szerződéses jogaikat, és a szolgáltatásnyújtás idején nem ismert, hogy melyik szállást fogják így igénybe venni?

Rechtbank Haarlem (Hollandia) által 2009. július 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Premis Medical B.V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam

(C-273/09. sz. ügy)

(2009/C 267/49)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Haarlem

Az alapeljárás felei

Felperes: Premis Medical B.V.

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Érvényes-e a 2004. május 7-i HL L 173. számának 9. oldalán helyesbített 2004. április 15-i 729/2004/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ (HL L 113., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 16. kötet, 90. o.) abban az értelemben, hogy a helyesbítéssel hozzáadott melléklet az érvényes melléklet? Amennyiben igen:
2. Érvénytelen-e a 2004. május 7-i HL L 173. számának 9. oldalán helyesbített 729/2004/EK rendelet azért, mert a Bizottság ebben a rendeletben korlátozta a 9021 vtsz. hatályát? Amennyiben igen:
3. Érvénytelen-e a 2004. május 7-i HL L 173. számának 9. oldalán helyesbített 729/2004/EK rendelet azért, mert a Bizottság helytelenül sorolta be a járókeretet a KN-be?

⁽¹⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.)

⁽¹⁾ Egyes árucikkeknek a Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról szóló, 2004. április 15-i 729/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 113., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 16. kötet, 90. o.)